



Generalitat de Catalunya
Departament de Justícia,
Drets i Memòria
**Direcció General de Dret,
Entitats Jurídiques i Mediació**

Proposta de resposta a l'Informe JUS_052_2023, relatiu a l'expedient de sol·licitud d'informe d'impacte de gènere que el Departament de Justícia, Drets i Memòria, de data 12/04/2023 en relació amb l'Avantprojecte de llei de modificació del Codi civil de Catalunya en matèria de suports a l'exercici de la capacitat jurídica de les persones

A la Conclusió primera:

El text de l'Avantprojecte és particularment curós a evitar el llenguatge sexista i androcèntric en tot el seu articulat. Tanmateix, en relació a termes com ara “progenitors”, “professionals”, “als seus fills”; “els seus membres”, “els menors”, “dels usuaris”, “els empleats públics”, “magistrats” ha tingut en compte que, d'acord amb la Guia d'usos no sexistes de la llengua en els textos de l'Administració de la Generalitat de Catalunya (2011), *“en les referències fetes en plural a col·lectius que poden ser constituïts tant per homes com per dones, també es pot fer servir el masculí plural, atès que té valor genèric”*.

Respecte de l'ús de termes com “guardador de fet”, s'ha tingut en compte també el fet que la mateixa Guia diu que *“en singular, el masculí de vegades també pot tenir un sentit no marcat, inclusiu d'homes i dones, perquè expressa un concepte, una idea més abstracta o, senzillament, perquè no fa referència a una persona concreta”*.

D'altra banda, el Codi Civil mai empra fórmules dobles separades per barres (/), com ara “els jutges/jutgesses”, com tampoc ho fan en general les lleis catalanes, i no es considera oportú introduir-les ara trencant una pràctica molt consolidada.

En darrer terme, atès que l'Avantprojecte és un text adreçat a convertir-se en llei, la seva redacció haurà de quedar en qualsevol cas subjecta a les regles del Llibre d'estil de les lleis i altres textos del Parlament de Catalunya (versió 2023), regles que aquest Avantprojecte pretén respectar sempre.

A la Conclusió segona:

En relació amb les propostes de modificació dels articles 221-40, 221-56 i 221-63, s'ha de posar en relleu el fet que l'Avantprojecte ha descartat modificar, per ara, el contingut substantiu de totes les normes referides a la tutela i protecció dels menors. Aquestes normes s'incorporen a l'Avantprojecte només per raons de sistemàtica legal, però sense alteració del seu contingut (llevat d'allò en què puguin entrar en contradicció amb la regulació dels suports a les persones amb discapacitat). El títol de l'Avantprojecte ja indica que només es regula *ex novo* la part relativa als suports a les persones amb discapacitat (“Avantprojecte de llei de modificació del Codi civil de Catalunya en matèria de suports a l'exercici de la capacitat jurídica de les persones”).

En el procés de redacció de l'Avantprojecte s'ha posat de manifest que hi ha normes en el règim jurídic de la tutela de menors i de la protecció de menors desemparats que mereixerien ser revisades. Tanmateix, aquest és un exercici que, per la seva complexitat, s'ha deixat per més endavant, essent ara prioritària i urgent només la modificació del règim de suports a les persones amb discapacitat. Per aquesta raó, s'ha descartat per ara la modificació dels preceptes esmentats.

Les disposicions addicionals que hom suggereix introduir tenen objectius ben atenedibles, que han estat ja molt presents en el procés d'elaboració de l'Avantprojecte. Ara bé, el nou

Foc, 57
08038 Barcelona
Tel. 93 85740 00
justicia.gencat.cat

1/2



Doc. original signat per:
Immaculada Barral Viñals
02/05/2024

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la seva integritat al web csv.gencat.cat fins al 21/10/2027

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0NV3HMSR2QFCQM8LSSDWORT3DZ80LXQT

Data creació còpia:
21/10/2024 13:18:07

Pàgina 1 de 2

1271

Generalitat de Catalunya
Departament de Justícia,
Drets i Memòria
Direcció General de Dret,
Entitats Jurídiques i Mediació

apartat 3 que es proposa incloure en la DA 1a. desborda l'objecte de regulació d'aquesta Disposició addicional (i fins i tot de l'Avantprojecte en el seu conjunt), en no referir-se pròpiament a les entitats del Tercer Sector d'Acció Social ni a qüestions relacionades amb el suport a persones amb discapacitat. El mateix es pot dir de la nova Disposició addicional que es proposa, que va molt més enllà de l'àmbit de l'Avantprojecte (en pretendre projectar la seva virtualitat a "les prescripcions d'aquest codi"); les qüestions relatives a la interpretació i aplicació de les normes del Codi civil han d'abordar-se en el marc dels treballs d'actualització del Codi (dels quals és reflex el Projecte de Llei d'actualització, incorporació i modificació de determinats articles del Codi civil de Catalunya, que ha decaigut amb el finiment de la legislatura), treballs que reafirmen molt explícitament el principi d'igualtat i no discriminació en les relacions jurídiques privades.

Immaculada Barral Viñals
Directora general de Dret, Entitats Jurídiques i Mediació